

discretion of the court. Any person, other than the attending physician or trained nurse who shall enter or leave any quarantined premises without having secured permission from the health authorities; or who shall violate any of the quarantine restrictions imposed by the rules and regulations of the health authorities of any city, borough, or township of the first class or the rules and regulations of the Department of Health; or who shall interfere with a health officer or any other duly qualified agent of the Department of Health or of any local board or department of health in the discharge of his official duties in the placarding, quarantining, disinfecting, or releasing from quarantine of any premises or in the investigation of any alleged case of quarantinable disease,—shall for every such offense, upon conviction thereof in a summary proceeding before any magistrate or justice of the peace of the county wherein said offense was committed, be sentenced to pay a fine of not more than one hundred (\$100) dollars, to be paid to the use of the said county, and costs of prosecution, or to be imprisoned in the county jail for a period of not less than ten or more than thirty days, or both, at the discretion of the court.

Entering  
quarantined  
premises

Conviction.

Penalty.

Any physician, undertaker, teacher of a public school, principal of a school, superintendent of a Sunday school, sexton, janitor, parent or guardian, or any other person or persons who shall fail, neglect, or refuse to comply with, or who shall violate, *any of the provisions of this act* or any regulation of the Department of Health or the local health authorities, shall for every such offense, upon conviction thereof in a summary proceeding before any magistrate or justice of the peace of the county wherein said offense was committed, be sentenced to pay a fine of not more than one hundred (\$100) dollars, to be paid to the use of said county, and costs of prosecution, or to be imprisoned in the county jail for a period of not less than ten or more than thirty days, or both, at the discretion of the court.

Violation of  
regulations.

Conviction.

Penalty.

APPROVED—The 24th day of March, A. D. 1927.

JOHN S. FISHER

No. 41

AN ACT

Permitting cities, boroughs, and townships to cooperate with the counties in which they are situated, with other political subdivisions of such counties, and with the State Department of Health, in the administration and enforcement of the health laws and of the rules and regulations of said Department of Health.

Section 1. Be it enacted, &c., That any city, borough, or township may cooperate with the county in

Cities, boroughs  
and townships.

Cooperation with  
county in enforce-  
ment of health  
laws

which it is situated, and with any political subdivisions within such county, as well as with the Department of Health of this Commonwealth, in the administration and enforcement of the health laws and of the rules and regulations of the Department of Health of this Commonwealth.

APPROVED—The 24th day of March, A. D. 1927.

JOHN S. FISHER

No. 42

AN ACT

To amend section one of the act, approved the seventh day of July, one thousand nine hundred and nineteen (Pamphlet Laws, seven hundred twenty-five), entitled "An act authorizing the appointment of interpreters in each county of this Commonwealth, and providing for their compensation," by increasing said compensation.

Court of common  
pleas.

Section 1 of act  
of July 7, 1919  
(P. L. 725),  
amended.

Interpreters.

Removal.

Compensation.

Oath.

Section 1. Be it enacted, &c., That section one of the act, approved the seventh day of July, one thousand nine hundred and nineteen (Pamphlet Laws, seven hundred twenty-five), entitled "An act authorizing the appointment of interpreters in each county of this Commonwealth, and providing for their compensation," is hereby amended to read as follows:

Section 1. Be it enacted, &c., That the court of common pleas of each county is authorized to employ such number of interpreters and in such languages as the court may deem necessary for the proper transaction of its business. Such interpreters may be removed by the court at any time. Any interpreter so appointed shall, when required, act as interpreter in any court of the county, and shall receive out of the county treasury such annual or per diem compensation as the appointing court shall fix: Provided, That in counties containing a population of one million two hundred thousand inhabitants and over, the salary paid interpreters shall not exceed [two] *three* thousand five hundred dollars per annum for each interpreter. Before assuming the duties of the office, each interpreter shall take and subscribe the oath prescribed in the Constitution of this Commonwealth.

APPROVED—The 24th day of March, A. D. 1927.

JOHN S. FISHER